

# LA FEDERACION

LIBERTAD COOPERACION SOLIDARIDAD TRABAJO RACIONALISMO CIENCIAS ARTES HISTORIA JUSTICIA MORAL VERDAD PERSEVERANCIA PROGRESO DEBERES RECIPROCIDAD

ÓRGANO DE LA FEDERACION BARCELONESA DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE LOS TRABAJADORES

Redaccion y Administracion.—Calle de Mercaders, número 42, Barcelona; donde se admiten las suscripciones, y reclamaciones.  
El CONSEJO FEDERAL DE LAS SOCIEDADES OBRERAS, se halla en su propio local del ATENEO CATALAN DE LA CLASE OBRERA, calle de Mercaders, 42.

SE PUBLICA LOS DOMINGOS

Precios de suscripcion.—Para España, cinco reales trimestre, diez reales semestral y veinte reales al año; satisfechos por adelantado, y servidos a domicilio.—Para el exterior los mismos precios y a mas los sellos de correo.—Las Sociedades obreras, cuatro reales trimestre por suscripcion.—Los números sueltos, medio real.

## REVOLUCION Y CONSERVACION

Lo que pasa actualmente en Francia, por ejemplo, es una fuente inagotable de instructivas enseñanzas. En efecto, en ninguna parte a las aspiraciones poderosas del proletariado, la clase media no ha opuesto todavía un sistema de defensa tan formidablemente organizado como el que se ha dado en 1848. En ninguna parte el gran partido del *orden* y de la *conservacion* no ha encontrado, como en nuestro vecino pueblo, hombres *sábios*, prestos a hacer abstraccion de todo buen sentido, para afirmar y defender el privilegio y el monopolio. En ninguna parte, estas dos rémoras sociales han sido tan desarrolladas ni tan favorecidas. Allí, con estrecha intimidad reina entre el *orden* político, económico y religioso; de suerte que el imperio no parece ser el resultado de una cuadrilla de ambiciosos, sino que es la resultante fatal del antagonismo social que existe entre el pobre y el rico. La Iglesia, el Ejército, la Magistratura, pertenecen a la clase media, como el atributo al sujeto, como el efecto a la causa. Por lo mismo, la clase media aplaude su misma obra: puesto que todo lo ha corrompido, lo ha todo subyugado.

Los movimientos que han agitado periódicamente a la clase obrera, los atribuía a manejos de los partidos avanzados. Creía, la clase media, que el socialismo estaba enterrado por las jornadas de junio; y por lo mismo ha atacado sin piedad toda organización obrera encaminada a la emancipación del trabajo. El proceso intentado contra las secciones de la Internacional, antes y mientras el plebiscito, establece la prueba de lo espresado. ¿Se ha visto jamás un poder tan fuerte, un clero tan intolerante, una magistratura tan sumisa, como el que la burguesía se dió para abrigar sus inicuos privilegios contra las legítimas reclamaciones del pueblo, a pesar de su histórico liberalismo? En estos últimos tiempos, sobre todo, todos los restos de los *viejos partidos*, se han coaligado en derredor del imperio, por medio de empleos y honores, mas no haciendo concesiones, dados a algunos de sus representantes, para hacer frente a la revolución. El imperio ha pasado al estado de símbolo de la conservación y del *orden*.

¡Pobres ciegos! ¡Cuánto son dignos de lástima esos que, al contrario de nosotros, basan su satisfacción del momento sobre la violación constante de la Moral y de la Verdad y de la Justicia!

La clase media lleva en su pecado la penitencia! ¿Qué ha venido a ser este *orden*, esta *conservacion*? La propiedad y el capital corren un serio e inminente peligro; y esto a pesar de que los partidarios de la liquidación social en todos los países, los miembros de la Internacional, han elevado unánimemente sus votos para protestar e impedir, si hubiese sido posible las escenas de carnicería y de ruinas, cuyo espectáculo la burguesía ha provocado, y cuyos gastos «empieza a pagar.» ¡La clase media morirá por sus propias armas!

El capital ya no rinde interés, la especulación hoy no podría hacer de su oficio mas que con los cadáveres, puesto que la masa obrera está sobre las armas para regar con su sangre inerte el suelo que ha regado con sus sudores.—Los talleres están cerrados, el dinero no circula, porque el martillo está inerte y el yunque está mudo. ¿Ha sido necesario este monstruoso espectáculo para demostrar una vez mas esta sencilla verdad, de que el capital sin trabajo es un cuerpo sin vida, una máquina sin motor; y que por consiguiente el trabajo es el motor y la vida universal. ¡Ah funesto feudalismo, de cuántos crímenes eres responsable!

Y la Propiedad? Preguntádselo a los propietarios de las provincias que sirven de anfiteatro a la hecatombe humana: preguntádselo a que han venido a parar esas bellas cosechas que tanto trabajo habían costado; esas grandes vías; esos ferrocarriles, frutos de la actividad colectiva; esas casas devastadas por la rapiña de la soldadesca, y después destruidas por el hierro y el fuego? Preguntádselo a los dueños de esas fábricas destruidas, a las *conservaciones* en grado superlativo, en vista de sus ruinas, ¿en dónde está el respeto a la propiedad? Todos estos explotadores habrían sin duda rehusado no haber mucho, a la Revolución hasta la menor parte de sus bienes, aunque hubiese sido por un interés colectivo, ó de Justicia; así como en la Ricamarie y en Aubin, habrían apelado a los *chass-pots* a la menor huelga de sus obreros. Hoy están completamente arruinados.

Y la Familia! Centenas de millares están actualmente llenas de luto y de duelo; de duelo no, pues no es posible, porque los brazos y el salario faltan y la miseria viene a mezclar su fantasma con los acibillados cadáveres de los que han sucumbido.

Y esta sangre que corre! Esta sangre grita venganza! Y es así como la clase media conserva el Orden, la Familia y la Propiedad!!!

Grandes son sus crímenes, sería deber ser su responsabilidad; y para que no se reproduzcan mas semejantes épocas, para que no se profane mas a la Naturaleza con estos sangrientos horrores, radical ha de ser la Justicia que el pueblo obrero tiene el derecho y el deber de tomar.

Es preciso dar un ejemplo a aquellos que quisieran, después de la derrota de la burguesía, realizar una nueva aristocracia cualquiera, y hacerles ver qué resultado y sobre todo qué castigo encontrarán sus deseos. No hay necesidad para

esto de que el pueblo tenga que emplear los instrumentos de que se servía la Inquisición, ni de que se renueven las escenas del terror. Los medios económico-científicos que nosotros poseemos pueden ser suficientes para preservar a la humanidad de volver a la explotación.

Que por una parte, la clase media, así como todas las castas antiguas, se decida sinceramente a desaparecer de la Sociedad; y que por otra, los obreros nos agrupemos, nos solidaricemos internacionalmente para la resistencia; y por el cambio de los productos y de las ideas;—y desconcertaremos así los criminales proyectos de los sabios, de los ambiciosos y de los fuertes. En una palabra, que los obreros tomemos para nosotros la máxima corregida de la Iglesia: «Fuera de la Revolución no hay salud.»

Puesto que, como ha dicho Proudhon, la Revolución es la conservación.

## Refutación de las doctrinas económicas de John Stuart Mill

POR UN OBRERO.

(Continuación).

Considerando sin mas ni mas los requisitos de la producción como capital, M. Mill dice lo siguiente: «Capital no es lo mismo que dinero. Antes de desempeñar el papel de capital, el dinero ha de cambiarse por otras cosas. Lo que hace el capital para la producción es procurar el abrigo, la protección, los instrumentos y las materias primeras que el trabajo necesita, alimentar a los trabajadores durante el trabajo y conservarles después. El trabajo actual exige este servicio del trabajo pasado y del producto de ese trabajo pasado. Todo lo que se destina a este uso,—a proveer el trabajo productivo con los requisitos anteriores—es capital.»

Es de suma importancia comprender bien la función que tiene el capital en la producción, porque un gran número de nociones erróneas que hacen incierto nuestro asunto, tienen su origen en una idea imperfecta y confusa de este punto.

Cada niño sabe que el oro y la plata acuñados o los billetes de banco, no pueden servir de madera ó de ladrillos en la construcción de una casa, pero que la madera, los ladrillos, en fin, la materia, por mas que sea destinada a la producción, no es capital; es una cosa que ignora mas de un célebre autor economista. Durante miles de años los productos acumulados del trabajo pasado, servían para producir riqueza.

Imperios poderosos fueron destruidos, y perecieron porque sus gobernantes y defensores se habían hecho voluptuosos, enervados a consecuencia del lujo y de la crápula, cuya fuente era el *trabajo productivo*. La construcción de Nínive, las pirámides de Egipto, los acueductos de Roma eran empresas que no hubieran podido ejecutarse sin una provision considerable de trabajo anteriormente acumulado. Pero esa provision no era capital. Una parte muy considerable é importante de la ejecución de aquellas obras gigantescas, se hizo por trabajo servil. Los 100,000 hombres empleados en la construcción de la mayor de las pirámides, relevados cada tres meses, no trabajaban al servicio de unos capitalistas. Craso, el patricio romano, que tenía entre sus esclavos quinientos obreros de construcción empleados todos en su propia casa, no pudo ocuparse sin tener una provision considerable—el *producto del trabajo anterior*—y tampoco sus esclavos labradores hubieran podido producir los alimentos para una casa tal sin una provision parecida.

Sin embargo, Craso no era ni capitalista maestro de obras, ni capitalista productor de viveres.

El señor feudal, cuya casa no se consideraba completa si no encerraba obreros de cada oficio, no hubiera podido ocupar a sus siervos sin una cierta provision; pero tampoco era capitalista.

La diferencia característica que distingue la manera de producir asiática de cada otra, es una especie de comunismo bajo el tramado político de las castas. La tierra es propiedad común del pueblo. Cuando las condiciones orientales no habían quedado trastornadas por los caballeros de fortuna del Occidente, cada aldea era un conjunto deslindado y separado del resto del país, produciendo cuanto se requeria para satisfacer las necesidades del vecindario.

Schlosser dice en su *Historia del antiguo mundo*: «Cada aldea se gobierna por sus propios empleados hereditarios y casi no tiene otra relacion con el soberano del país, que la de pagarle un tributo determinado. El producto de la cosecha es propiedad común de la aldea, y después de haber satisfecho la contribucion para el soberano y el sacerdote del distrito, como tambien la dotacion de sus bramanes, de sus oficiales hereditarios, de sus artesanos, de su médico, sus músicos y demás personas asalariadas para divertir al pueblo; el resto se reparte proporcionalmente.»

En el antiguo Egipto, el rey percibía la quinta parte del producto de la tierra; funcionarios públicos hacían la repartición entre los vecinos de las ciudades. En este estado de la sociedad, la población urbana se compone de los empleados superiores del Estado, de las dignidades de la religion, del ejército permanente, de los artistas y artesanos y de los criados necesarios para el servicio. Se puede decir que todo está previsto y que nadie queda descuidado. El rey, como patrón y padre de todos, dispone de los productos agrícolas que so-

bran. Cuando los hijos de Jacob vinieron a Egipto para comprar trigo, se dirigieron a los criados del rey. Si hoy los hijos de un ganadero montañés de Escocia viniesen a Londres para comprar trigo, de seguro no acudirían a los mozos reales. Porque no? Porque no solamente el escaso sino todos los productos de la tierra son mercancías en posesión de unos capitalistas comerciantes. En el antiguo Egipto la repartición de estos productos era una de las funciones del gobierno y si había trigo para vender, el rey era el negociante.

En la antigüedad griega y romana, la tierra y su producto era propiedad del ciudadano libre. Trabajar por una retribución era considerado infamante para el ciudadano libre. La producción era un quehacer de la familia; los esclavos hacían el trabajo. Pero mientras que en Asia el hijo se sucedía invariablemente en las funciones de su padre, sin poder progresar jamás; mientras que el asiático cumplía mejor con su deber sacrificando su individualidad para formar una parte insignificante del conjunto,—en Grecia y Roma el conjunto no era mas que una guardia y un amparo para el desarrollo individual del ciudadano que podía sobrepasar a todos sus conciudadanos y desempeñar las mas altas funciones del Estado. Esta ambición de lograr distincion individual no se limitaba al Estado, penetró en las familias y entre los esclavos. Estos contaban en sus filas escritores, profesores y poetas; muchos obtenían la libertad y se hacían ciudadanos.

El Estado feudal fué de nuevo fundado en la suposición de que la tierra era propiedad común. Los administradores y defensores, los grandes señores feudales eran *amovibles*; los siervos,—los obreros productores—estaban atados a la gleba en que habían nacido. El señor, como representante del poder era propietario efectivo de todo lo que había en la finca; sin embargo, los siervos, exceptuados los de servicio personal, tenían su economía particular, por la cual prestaban al señor trabajo ó un tanto del producto de sus campos. Mas tarde, cuando unos libres empobrecidos y unos siervos emancipados, se establecieron como artesanos en villas y aldeas, abonaban con servicios personales la protección y los privilegios que les fueron otorgados. Las mujeres estaban paño y tela, los hombres hierro, cuero, madera, jabón, etc.; los sastres, herreros, zapateros, cuberos, etc. estaban obligados a pasar cada año un cierto número de días al cortijo para utilizar aquel material. En los distritos agrícolas del Norte de Inglaterra y en toda Alemania, hoy todavía reina un uso—resto de la producción feudal—que los sastres llaman *whipping the cat* (pegarle al gato) y que consiste en lo siguiente: El sastre va a la casa del labrador donde trasforma en vestidos la tela propia del mismo labrador, que le alimenta durante esta ocupación. En los tiempos antiguos las mujeres de la quinta hilaban y tejían la tela.

El sastre era siervo, el labrador era siervo; ambos prestaban servicio a su señor. Ahora dígame Mr. Mill, ¿quién de los tres es el capitalista? Si hoy un arrendatario del conde Derby comprase un vestido en los almacenes de Moses e hijo, que figuran entre los mayores de Londres, no tendríamos la menor dificultad en aclarar el punto.

Como no encontramos ni en la manera de producir de los asiáticos, ni en la de los griegos y romanos, ni en la de la feudalidad, ningún ser parecido a un capitalista, los requisitos de la producción no podían ser capital. Que sean ó no capital las monedas y los billetes de banco, a nadie le ocurrió relacionar la palabra *capital* con la de *producción*, hasta que las monedas y los billetes de banco se consideraron como necesidades indispensables en el modo de producir. En todos los modos de producir anteriores a la capitalística, el comprar y vender era accesorio: en el modo capitalístico es el objeto principal. Mientras el sastre hace los vestidos al labrador Brown de la propia tela de éste, esta tela no es capital. Pero si Moses es el propietario de la tela, y el sastre trabajador hace el vestido para Moses que lo vende al labrador Brown, entonces los requisitos para hacer un vestido son capital.

En el primer caso el hombre al que se dirige Brown para obtener vestidos, es un mero sastre, un maestro de su oficio, cuya sola propiedad consiste en el conocimiento y la habilidad especial de hacer vestidos. En el segundo caso, la persona a la que se dirige el labrador es un negociante de vestidos, el propietario de una fábrica de vestidos, y su cualidad principal de ser un negociante consiste en el dinero. En el primer caso, conocimientos técnicos y habilidad, son una condición indispensable; en el segundo, el dinero rige el mundo industrial, el dinero es la condición indispensable, todo lo demás es secundario. Y esto se extiende a todos los ramos de los negocios. No el hábil arquitecto, que abrazó la carrera por vocación, sino el propietario de la madera y de los ladrillos es el empresario; y como todos los requisitos para construir se producen como mercancías—valores de cambio—para venderse por dinero, el dinero vale tanto como el material mismo. Con que tan solo cuando las mercancías y valores de cambio son el objeto principal, y el dinero, no la habilidad técnica, es la condición indispensable del ejercicio de una industria, solo entonces los requisitos de la producción son capital.

El ciudadano Elias Zerolo, de las islas Canarias, la Jirigido. Al Centro Federal de las Sociedades Obreras de Barcelona, como humilde prueba de admiración por sus trabajos en pró



de la redención del proletariado, un folleto que ha publicado con el título: «Apuntes acerca de la emancipación de las clases trabajadoras de Canarias».

Sumamente agradecido queda el Centro de la buena opinión que el autor tiene de los trabajos que este Centro lleva hechos para adelantar la emancipación social; pero indispensable es decir que los medios de que se vale este Centro para lograr su objeto no están en conformidad con el sistema que recomienda el autor a los trabajadores de Canarias.

Es verdad que el folleto está escrito en Mayo y no dudamos que el autor si lo hubiese de escribir hoy después de haber leído las actas del Congreso de Barcelona, ya no propondría como específico del mal social las sociedades cooperativas.

No sospechamos de la buena fe del autor; pues se muestra muy solícito en favor del proletariado, y por lo tanto hemos de creer que no habrá leído mucho los periódicos obreros, y que la Internacional le es cosa desconocida.

Sabemos que todavía hay muchos en España de cuya buena fe no queremos dudar, que preconizan el sistema cooperativo aislado como panacea. Una cosa, sin embargo, nos extraña, y es que a ninguno de estos partidarios de un sistema que ya tratan con desprecio la inmensa mayoría de los trabajadores de Inglaterra, Alemania, Francia, Suiza, Italia y América, que a ninguno le ha llamado la atención que este mismo sistema nos viene recomendado de nuestros explotadores mismos, de los mas acérrimos enemigos de nuestra emancipación. ¿No indica este hecho que en lugar de acercarnos a nuestro fin tiende antes a alejarnos de él?

La asociación es el único medio que tenemos para obtener nuestra emancipación; y a nosotros si dejamos que se introduzca en esta única palanca el orin roedor del individualismo, si permitimos que la asociación sirva para emancipar un número mas o menos crecido de trabajadores, sumiendo a los demás en una miseria mas profunda todavía!

Otro día nos ocuparemos mas en extenso de la cooperación limitada a una parte del proletariado.

#### LA SOCIEDAD DE TEJEDORES DE VELOS A SUS HERMANAS DE TRABAJO Y A LOS PADRES, TUTORES, SUPERIORES Y MARIDOS DE LAS MISMAS

Cuando hicimos nuestro primer llamamiento a nuestras estimadas hermanas no asociadas espusimos las razones en que fundábamos nuestras esperanzas y previmos las dificultades que a nuestros saludables consejos y a nuestras verdades oponían nuestros alevosos rivales, y nuestra voz fué escuchada por un número inmenso de nuestras amigas y compañeras de trabajo, que han tocado ya en varias ocasiones los buenos resultados de la Asociación.

Pero por desgracia faltan algunas que no se han hecho cargo de la miserable condición que nos agobia a todos: la preocupación por una parte, el miedo producido por las amenazas de los fabricantes y sus maliciosas insinuaciones por otra, las han retraído en la indiferencia patibularia en que viven aisladas, entregadas a sus propias fuerzas y sujetas al capricho del especulador petulante, que al hablarles en contra de la Sociedad, lleva fija en su corazón la idea de convertir las en un juguete para el cual no debe haber porvenir alguno, ni mas pensamiento que el de enriquecer a su amo.

Si, hermanas nuestras, las que permanecéis sordas a la voz paternal de la Asociación; las que preferís humillar vuestra frente ante el orgullo satánico del egoísmo que os engaña, mientras os explota inicua y cruelmente; las que os negáis a escuchar la voz de vuestros hermanos, cuyos intereses son solidarios a los vuestros, abrid vuestros oídos y vuestros ojos a la verdad y no creáis lo que nuestros comunes adversarios os dicen. Vuestro deber es acudir al auxilio de vuestros hermanos, uniros a ellos con voluntad sincera, multiplicar vuestras fuerzas con las suyas, y entonces, con los esfuerzos de todos, nos salvaremos, y nuestros adversarios tendrán que renunciar al egoísmo infame que les domina y les ciega.

Una de las insinuaciones que os hacen para alejaros de la Sociedad, es la de que los hombres quieren invadir el puesto de las mujeres hasta arrojarlas de sus telares; falsa suposición que negamos formalmente; suposición contra la cual hay el amor de hermanos que os debemos y el derecho que todo ser viviente tiene a la vida y al trabajo. No, la Sociedad lo que quiere de vosotras, hermanas nuestras, es que dejes de enriquecer a quien ya de sobras tiene lo suficiente para burlarse de vuestra desgracia y sumergirse en el mullido coche con sus caballos cubiertos de ricas telas, y vagar entre regalos, cuando no entre vicios, y levantar calles enteras, para condenaros a vivir con un mendrugo de pan negro, a vestir con una modestia que no responde al sacrificio de vuestra vida, y que, además de todo, no os permite velar por vuestros ancianos padres, en cuya mente no puede mecarse el cariño de sus hijas, pobres y desvalidas, sino la sombra y lúgubre figura de un hospital.

Un día los frailes inventaron la sopa para saciar a los pobres, de cuyos bienes se habían apoderado; hoy tenemos fabricantes que nos dan un pedazo de pan rudo y mugriento en cambio del sudor de nuestra frente.

Pedidles, hermanas nuestras, a esos modernos prevaricadores del derecho humano, cuál es la recompensa que os darán mañana por haberos mostrado obedientes a sus pífidas razones, y os dirán que habiendo satisfecho vuestro misero jornal, cesa para ellos el compromiso de auxiliarnos. Y sin embargo, sus propiedades, sus coches, sus banquetes y todos sus regalos están salpicados de vuestro sudor y de vuestra sangre.

¿Quién cuida del veterano de la industria?

Nadie.

¿Quién cuidará de vosotras?

Nadie tampoco.

No os mostreis, pues, indiferentes a vuestro porvenir. Venid hacia nosotros, asociadas, hermanas nuestras, y la Sociedad os salvará, porque la Sociedad está destinada a limpiar la basura que hoy prostituye al mundo todo.

Padres, esposos y encargados de nuestras hermanas de trabajo, velad por ellas, dirigidas al bien, llevadas a la Asociación. Vosotros no podeis permitir que la miseria azote sus frentes, porque la miseria, si es para el hombre una cosa horrible, para la mujer es una cosa infame: vosotros no podeis consentir que gasten sus fuerzas y su juventud en obsequio de un tercero, que no guarda para ellas ningún sentimiento noble,

ni podeis mirar que mañana, desvalidas y pobres, tengan que formar una familia ya desgraciada por su origen, matando el primer derecho y la afección mas digna y bella con que nos brinda la Naturaleza.

Acudid a la Asociación, ella es vuestra amiga y vuestra madre, preguntad a vuestras compañeras asociadas lo que la Asociación desea, y os responderán que el bien de todas.

Barcelona y agosto de 1870.—La Comisión.

Como consecuencia del notable manifiesto que acabamos de publicar y de una numerosa reunión que tuvo lugar el domingo último, en la villa de Gracia, la Sociedad de tejedores de velos ha tenido un numeroso aumento de trabajadoras. ¡Venid, oh compañeras nuestras, a ayudarnos en nuestra comun causa de emancipación.

### CUADERNOS DEL TRABAJO

Iguatada 25 agosto 1870.

Ciudadanos del Consejo de la Redacción de LA FEDERACION:

Queridos compañeros y hermanos en trabajo: Servios insertar en nuestro periódico obrero, la comunicación siguiente, que declara la barbarie de los burgueses adelantados los señores Pablo Sisa y su hermano, ambos directores, mas bien, explotadores del vapor «La Algodonera Iguatada», como tambien el espíritu que en los trabajadores reina en favor de la idea y principios sociales.

Conociendo los obreros que para dar un paso hacia su emancipación económica era precisa la constitución de una asociación, trataron de fundarla el viernes pasado, fecha 19 del corriente, a cuyo fin convocaron en la noche la primera reunión, siendo bastante la concurrencia a pesar de estar paseando durante una hora los burgueses Pedro Sisa y José Rius, mayordomo, por delante de la Dirección, para intimidar a las obreras, para que no entrasen al local de la reunión; y estos señores explotadores parecen titularse y ser de los mas fogosos y decididos republicanos-democráticos-federales!

La asamblea se verificó muy bien, haciendo uso de la palabra obreros, cuyo grande anhelo era tan solo el despertar a nueva vida todos los corazones oprimidos por el peso de las injusticias sociales, quedando en la misma noche una comisión permanente nombrada al objeto de hacer los trabajos primitivos, y después de haber tenido ya otra reunión, quedó una junta interina que hasta aprobados los estatutos de la recién instituida sociedad, cuidará sigilosamente de la administración de la misma. Pero de qué modo han habido los trabajadores del mencionado establecimiento, de formar esa junta para librarse de la severidad de los arriba espresados directores, hombres «dignos y liberales», progresistas sin adelanto? Viendo que en la mañana próxima después de celebrada la reunión, despidió a un pobre operario llamado Agustín Pailols (a) *Mitra llura* únicamente por amonestar a sus amigos que asistieran a la reunión y después a otro llamado Celedonio Trulls, tan solo por haber respondido afirmativamente después de haber sido preguntado, si era socio, por don Pablo Sisa, el primer director; determinaron entonces de formar una junta de operarios no correspondientes a su fábrica, para que pudieran así obrar con energía y sin correr peligro de ser despedidos, librándose con este proceder de la cohera de don Pablo y Pedro Sisa, ambos verdugos del pueblo, de esos *societistas*, así se titulan, que aborrecen y despiden a los socios, y ordenan que no vayan a ninguna reunión si no quieren ser despedidos de la fábrica, de esos cuyo progreso consiste tan solo en el semanal crecido por no hacer otra fatiga que mirar como trabajan los otros para ganar poco o nada, de esos cuyo liberalismo está tan solo en su impiedad y cuyas buenas ideas en ser el mas retrógrado, explotar sin compasión a sus obreros y seguir las doctrinas depravadas de la clase burguesa, sostén y base de la desigualdad, injusticia y tiranía mas odiosa.

Los infelices obreros de «La Algodonera Iguatada», sepalo todo el mundo, tratamos únicamente de formar la sociedad no tanto aun por las utilidades que en si materialmente reporta, sino para garantizar la personalidad de nuestras esposas y de nuestras desgraciadas familias; pues no contentándose nuestros explotadores con nuestra propia sangre y la de nuestras desdichadas familias, no descansan algunos empleados de la casa, hasta el logro completo de su deshonra... Vergüenza causa decirlo, pero lo hacemos público para que sepan los obreros todos, que algunos representantes de este establecimiento no están lejos de convertirse en sultanes, a cuya disposición piensan están *moral* y materialmente las obreras de su fábrica.

La Comisión de Obreros.—Celedonio Trulls.—Miguel Estany.

#### Sociedad de tintoreros de encarnado.

AL PUBLICO.

Es altamente escandaloso el mal trato que sufren los trabajadores ocupados en la fábrica, mejor diríamos presidio, propiedad del señor don Mariano Regordosa, que la tiene en la Bordeta (Sans).

Para que el público comprenda la desenfrenada explotación que este fabricante ejerce con los obreros, debemos hacer constar que les hace trabajar media hora mas cada día que los demás; obligándoles a trabajar de balde todos los domingos, de las cinco y media a las diez de la mañana, y por la tarde desde la una a las tres... de modo que los obreros de su fábrica no pueden hacer nunca una fiesta cumplida... ¡y eso que este señor se titula muy católico y muy religioso!... Además es el fabricante que paga peor a los trabajadores, pues, tanto como puede hace desempeñar el trabajo por muchachos para poder explotar mas, pues las tres cuartas partes de operarios de su ingenio son jóvenes, y tiene la conciencia tan corta de dar a obreros, padres de familia, la cantidad de doce pesetas cada semana por un trabajo penosísimo.

Muchas son las reclamaciones que se le han hecho de diez y seis meses a esta parte, ya de palabra, ya por escrito; pero ni unas ni otras ha querido siquiera atender, habiéndose negado siempre a recibir las comisiones de trabajadores... de estos trabajadores con cuyos sudores y sufrimientos ha llegado a poseer una inmensa fortuna.

Viendo esta Sociedad, que lejos de atenderlos el señor don

Mariano Regordosa ha conspirado siempre para ajar nuestra dignidad y empeorar nuestras condiciones de vida, nos hemos visto precisados a abandonarle sus trabajos hasta que admita las siguientes condiciones a todos visos conformes con la moral y la justicia:

1.<sup>a</sup> Que no obligue a trabajar gratis los dias de fiesta a los operarios.

2.<sup>a</sup> Que no haga trabajar mas de diez horas cada dia, como los demás dueños.

Tales son las condiciones que le hemos pedido desde hace tiempo a este amo. Vea el público si nos asiste razon, y sepa al mismo tiempo, los rasgos de tiranía y explotación—(quizá sus mas pequeños)—que tiene el religioso y liberal ciudadano Regordosa.

Tal vez tengamos otro día necesidad de ocuparnos otra vez de él.

Los trabajadores, en el grado de explotación, de desamparo y de miseria a que hemos llegado, no tenemos otro recurso (fuera de los que va a proporcionarnos la Solidaridad obrera) que hacer públicas nuestras penas, y las inhumanidades y las injusticias que debemos experimentar para vivir.

Salud y emancipación social.

Barcelona 31 de agosto de 1870.—Por la sociedad de tintoreros de encarnado.—El presidente, Pedro Sarro.—El vicepresidente, Antonio Gramunt.—El tesorero, Luis Casali.—El contador, Melchor Llagostera.—El secretario, Antonio Arola.

#### El paro de la Maquinista.

Hace ya cinco semanas que se sostiene una lucha entre el capital y el trabajo, lucha desgraciadamente perjudicial a los intereses del fabricante, y conducente a la huelga a un número de obreros que tienen que mirar la paralización de esta industria y los perjuicios que pueda irrogar esta, sobre los demás ramos industriales; y todo, ¿porqué? por no haber tenido la suficiente calma y dignidad, algunos señores fabricantes, creyendo que sufrirían una humillación al negociar una demanda que moralmente les presentaron los operarios de fundición, cerrajería y caldereros, demanda que consiste en una hora de rebaja de jornal diaria y doble jornal las horas de trabajo extraordinarios; no pudiendo obligar al trabajo extraordinario, sino en casos de desperfectos o reparaciones que perjudiquen el desarrollo de otra industria.

Se desprende, pues, de esta demanda, que los obreros no aspiramos mas que a la rebaja de una hora de jornal diario, y decimos esto, porque de lo demás que encierra la demanda no aspiramos sacar ningún provecho dentro de nuestra organización social, pues dentro de nuestros principios no cabe que a unos les exceda el trabajo, que al mismo tiempo perjudica sus facultades intelectuales y corporales, perjudicando además a un número de hermanos que con los brazos cruzados han de contemplar la miseria de sus hijos; es necesario que los frutos del trabajo sean para todos, pues todos tenemos los mismos derechos a la vida.

Por lo tanto, venimos demostrando que no somos partidarios de trabajar horas extraordinarias, sino en lo que sea de pura necesidad. Vencida pues, esa dificultad por parte de los fabricantes, que está en su mano a nuestro modo de ver, queda tan solo el gravamen de una hora menos de jornal.

Por nuestra parte debemos manifestar que no hemos presentado esta petición sin que no tengamos la parte de justicia que toda demanda por ser atendida debe tener, y para probarlo nos basta decir, que de las entrevistas habidas antes de efectuarse el paro, entre comisiones de fabricantes y obreros, hubo muy poca discordancia, diciendo algunos dueños, que si la mayoría lo aceptaban, estarían conformes en acceder a la petición de los obreros; y dichos fabricantes fueron los señores Alexander, Pfeiffer, Escuder, y el representante del Nuevo Vulcano y uno de los hermanos Valls y Molins, y varios otros dueños de establecimientos.

Se deduce de esto que cuando las comisiones esperaban dar una respuesta categórica a sus representados, se equivocaron completamente, y se equivocaron porque creían ver dentro de los señores fabricantes un espíritu conciliador para no tener que recurrir a la huelga...

Seria una ligereza el mencionar el motivo que tuvieron dichos señores al tomar tal resolución, mas hoy solo diremos que al efectuar el paro los obreros de la Maquinista, todos han demostrado que habian cedido a la presión que esta les podría haber hecho, en perjuicio de sus propios intereses, y decimos presión porque la Maquinista fué la que menos se dignó comparecer el día que ambas comisiones se reunieron para tratar de este asunto tan importantísimo.

Así pues, nuestro deseo es manifestar la verdad de este asunto para decir a los fabricantes en general, y en particular a los señores de la Maquinista, que los obreros tenemos dignidad y amor al trabajo, y la urbanidad necesaria para presentarnos delante del mas grande capitalista y tratar moralmente de los intereses de ambas partes.

Si así se hubiese efectuado, tal vez hoy no veríamos la agitación de fabricantes y obreros; tal vez por el medio conciliador que esperábamos los obreros, hoy día se trabajarían las 10 horas, sin perjudicar los intereses del fabricante, porque el obrero no yendo tan cansado, sabrá muy bien aprovechar el tiempo, de modo que el interés del amo no sufra perjuicio, y esto no nos cabe duda porque todos tenemos amor al trabajo y comprendemos la Verdad y la Razon, por mas que haya poderosos que lo niegan por conveniencia propia, y no habríamos visto, como hoy vemos, los medios sumamente indignos de que se valen los propietarios de talleres, y en particular la Maquinista, que ha ejercido presión sobre algunos ancianos empleados del mismo establecimiento, amenazándoles según se nos ha asegurado, con despedirles sino comparecían sus hijos a trabajar.

En la latonería de la señora viuda Bis é hijo, situada en la plaza de la Lana, el obrero Jaime Casals ha debido abandonar el trabajo por las pésimas condiciones con que el burgés quería que lo desempeñase, así como antes tuvo ya que abandonarlo otro por no poder ganarse la vida a pesar de trabajar mucho. El trabajo hecho durante dos dias, se lo pagó con diez y ocho reales, lo que es bien poco; pero el trabajo que tenia empezado no quiso pagárselo, fundándose en que debía acabarlo, a pesar de no convenirse con el precio el trabajador.



Hé aquí la lógica burguesa: «Quiero, obrero, esclavo mío, que hagas este trabajo á ese precio.» El operario en uso de su libertad le dice: «Tal precio no me conviene, ni conviene á la corporación obrera á que pertenezco.» A lo que el burgés le contesta: «Si no lo haces al precio que yo te exijo, no te pago el trabajo que tienes hecho.»

El espresado obrero Casals cumpliendo fielmente, conforme con su conciencia y con su dignidad de obrero, prefirió perder el importe del trabajo elaborado, que acceder á las exigencias del amo.

Nosotros creemos que la conciencia del señor Bis, no debe estar muy tranquila, supuesto que ahora en la caja de sus riquezas cuenta con unos miserables maravedises que pertenecen á un trabajador.... No sabemos si este hecho le ocasionará algún mal rato, al pensar que no todo lo que retiene es suyo; pero lo que sí sabemos es que el operario no ha percibido lo que en justicia debía percibir.

Vea el público hasta que pequeñas cosas hacen ciertos individuos de la clase media!

Un paro de los que los internacionales consideramos como de necesidad deber hacer, supuesto que se trata de rebajar el salario, esto es, de mermar las condiciones del trabajo, se ha efectuado el lunes pasado en la fábrica de tejidos de velos del señor don José Pujadas, ó de la razón social de Borrell y Pujadas, cuyo despacho lo tienen en la calle Baja de San Pedro, número.

El señor Pujadas ha intentado rebajar como de dos reales el jornal diario del trabajador; lo cual no ha sido admitido evidentemente ni por los obreros de su fábrica, ni por la Sociedad del oficio. En seguida que los treinta y seis trabajadores ocupados en otros tantos talleres en cuestión, los abandonaron, el dueño dispuso que pasasen á efectuar aquel trabajo otros oficiales ocupados en otras tareas. Ninguno de estos quiso, cumpliendo como buenos solidarios, hacer tal trabajo con las condiciones que quería el burgés;—a escepcion de cuatro ancianos que por no perder el trabajo en la casa y á pesar de no ser útiles para desempeñarlo, se vieron obligados á colocarse en ellos;—de modo que actualmente ha estendido la huelga despidiendo á veinte obreros mas. El paro, pues, es de cincuenta y seis obreros, los cuales sostienen con decisión y confianza su causa. Para amedrentar á los obreros en paro, ha introducido el señor Pujadas jóvenes inespertos y ancianos, á algunos de los citados telares; mas ni alcanza su objeto de que le hagan trabajo útil, ni alcanzará tampoco el de que los obreros tengan que ceder á sus inhumanas exigencias, porque la Sociedad obrera del oficio tiene toda clase de medios para vencer, y reina la mayor decisión y valor en todos los obreros que sostienen la verdadera causa del derecho al trabajo, contra la causa de los explotadores, que es la de la esclavitud del trabajo y la miseria de los operarios.

Las trabajadoras ocupadas en el corte de panas de la fábrica del señor Güell y Compañía, establecida en la calle de Codols, se han constituido en sociedad en número de ciento cincuenta, con motivo de una bárbara rebaja de mas de la tercera parte, que intentaban introducir en su salario los jefes de la casa. A la sola noticia de que el jueves se habían constituido en sociedad, por parte de los años recibieron la noticia de que solo les quitarían la mitad de lo que les habían dicho, pero que tenían que trabajar once horas diarias.

¡Unión, obreras, que vuestra causa es justa; y con la asociación y la solidaridad la sacareis triunfante!

Una sensible desgracia ha acontecido el viernes pasado en una obra de la calle de Boters. Un oficial albañil ha caído de un andamio de desde el cuarto piso al zaguán de la casa, muriendo en el acto. La víctima del trabajo se llamaba Juan Rafe-nell, de 33 años de edad, y deja dos hijos y á su familia en el mayor desamparo.

El sábado son invitados los oficiales albañiles de Barcelona y sus contornos á acompañar el cadáver de su consocio á la última morada y para ser depositado en la tumba que la Sociedad fraternal y solidaria de Obreros Albañiles posee para guardar los restos de los hermanos que sucumben desgraciadamente. No dudamos que este entierro civil será muy concurrido; pues es la última ofrenda de cariño y de amor hacia aquel que ha sido un compañero nuestro de trabajo y de esclavitud.

La Sociedad de oficiales albañiles ha publicado otro manifiesto para demostrar lo reacios que se muestran los burgueses de su oficio en no querer admitir la razonada demanda de los trabajadores, de diez horas de trabajo.

Como prueba de esto publicamos los siguientes documentos:

La circular que se les remitió en 7 del corriente es como sigue:

«Muy señor nuestro: En virtud de haber tenido una reunion la comision de la Sociedad con los patronos, el día 28 de junio último, en el local de la Cofradía de la Sangre, se nombró una comision de patronos y convocó ella misma á una reunion de principales para el día 1.º de agosto, donde por no acudir los principales no pudieron acordar nada para dar dictámen sobre nuestra demanda.

Visto este incidente y el mal resultado de la reunion, la comision por sí misma ha modificado la demanda para no agravar los intereses de nuestros principales; por lo tanto queda determinado:

1.º Que desde el día 8 de agosto, hasta 31 de diciembre 1870, sean 10 horas las horas de jornal, esto es, de las 6 de la mañana á las 6 de la tarde.

2.º Que desde 1.º enero 1871 en adelante ó sea en todo tiempo, sean 9 las horas de jornal, para abolir las veladas y que igual trabajo se haga en verano como en invierno á fin de apartar la especulacion.

3.º Que todo oficial que tengan á trabajar los principales ha de ser socio.

4.º Que se forme un jurado misto para hacer respetar el acuerdo, los intereses y la moral de ambas partes.

Por lo tanto creemos salvar los intereses de nuestros principales en las obras que tengan en construccion por el tiempo

que les decimos y estamos en la conviccion que no dejarán de aceptar dicha peticion.

Viva V. muchos años.

Barcelona 6 agosto 1870.

LA COMISION: Juan Ribera, Manuel Bochons, José Tersol, Daniel Gacinto, Jaime Picart, Juan Ramoneda, Francisco Portagás, Francisco Arolas, José Vagué.»

Y la proposicion que motivó esa circular la repetimos tambien:

1.º Trabajar 9 horas de jornal para abolir el penoso y peligroso trabajo de la luz.

2.º El no poder ir á trabajar para nadie que no fuese Arquitecto, maestro de obras ó contratista de albañilería.

3.º No poder tener á trabajar á nadie que no perteneciese á la Sociedad.

4.º No obligar á tener ningun oficial socio por fuerza si no cumplierse con su obligacion.

5.º Formar un jurado misto para hacer respetar estos acuerdos, los intereses de ambas partes y el buen trato por medio de la moral.

## MOVIMIENTO OBRERO UNIVERSAL

ASOCIACION INTERNACIONAL DE LOS TRABAJADORES

### SEGUNDO CONGRESO UNIVERSAL DE OBREROS

en Lausanne, Suiza

(Continuacion.)—(Véase el número 54)

Aubry habia querido combatir la teoria de la intervencion del Estado en materia de crédito espuesto por Walton; mas como se desprende del discurso de Eccarius que el Estado de que se trata es el Estado transformado por el proletariado, no tiene nada que objetar.

Lessner apoya lo que han dicho Walton y Eccarius y añade que una caja de ahorros en las manos del gobierno, como existe en Inglaterra, es una institucion de las mas peligrosas; hace al obrero conservador, le hace temer la caida del gobierno porque sus economías están en sus manos. M. Gladstone que se da tantas infulas de liberal, sabia muy bien lo que hacia instituyendo una caja de ahorros gubernamental, sabia que encadenaba los obreros á la rueda de la carroza del gobierno.

Carter dice que los bancos nacionales no son una cosa indispensable; poseyendo ya los obreros, capitales suficientes basta que sepan y quieran servirse de ellos; es necesario que creen instituciones nuevas. Busquemos lo nuevo, no basta construir casas nuevas con ruinas de las antiguas; es necesario construirlo todo nuevo.

De Paepe defiende las sociedades de crédito mútuo que han sido criticadas por el dictámen de Longuet; á lo menos aquellas que no aceptan socios honorarios; ellas le parecen ser verdaderos seguros basados sobre el principio de eventualidad; ellas no tienen otra falta que el llamar socorro á lo que debería llamarse seguro.

Chemalé dice que él no critica el principio de las sociedades de socorros mútuos, solo les reprocha que inmovilicen los capitales; no deberían tener fondos en caja ni pedir dinero á los asociados sino en caso de necesidad.

Murat apoya á Chemalé. Las sociedades de socorros mútuos pueden tener un pequeño fondo de reserva para no esponerse á pedir á los asociados en ciertos casos, primas demasiado elevadas; pero en general no deberían acumular capitales.

Las conclusiones contenidas en el dictámen de la Comision para la segunda cuestion á las que se añaden las resoluciones de Eccarius son adoptadas por unanimidad.

Orden del día; discusion del dictámen que se ha leído sobre la fonografía (quinta cuestion).

Guillaume presenta como conclusion de este dictámen la resolución siguiente:

«El Congreso considerando que una simplificacion de la escritura que haria la lectura y escritura asequible á todos con facilidad, es una cuestion del mas alto interés para las clases trabajadoras, invita á las secciones á que den su apoyo moral y material á los esfuerzos hechos con este objeto.»

Bürkly de Zurich. Para los alemanes lo mismo que para los italianos y españoles la fonografía no tiene tanta importancia, por qué en estos pueblos el lenguaje escrito se asemeja bastante á la pronunciaci6n; pero la ortografía francesa ó inglesa no tienen ninguna relacion con el lenguaje hablado; aquí lo que se llama *derecho histórico* reina aún en la escritura como reina en la mayor parte de nuestras instituciones políticas y sociales. Los fonógrafos piden que no se sacrifique al pasado la generacion de hoy, y que se haga por el francés y el inglés lo que se ha hecho ya con el español, italiano y alemán. Como es de alta importancia que la instruccion popular se desprenda de los estudios ortográficos, que absorben un tiempo precioso, yo espero que el Congreso dará su adhesi6n á las tentativas de la fonografía francesa y declarará que merece la atenci6n de los hombres del progreso.

Longuet, dice que en su concepto la fonografía no debería someterse á las deliberaciones del Congreso; esta no es una cuestion económica y el Congreso no es una asamblea de gramáticos. Por otra parte es evidente que la mayoría de los delegados no tienen los elementos suficientes de discusion. Aun en el caso en que fuéramos un Congreso de gramáticos no podríamos resolver la cuestion con éxito. Longuet no cree en el porvenir de la fonografía, por la misma raz6n que no cree en una lengua universal. Las lenguas se crean por sí mismas en la humanidad, poco á poco, lentamente, y ellas con la expresi6n de las costumbres, del temperamento, de las ideas, y tambien de los orígenes de cada pueblo. No son los gramáticos los que hacen las lenguas, son los pueblos, luego los escritores las perfeccionan y fijan á lo menos por algun tiempo. Los gramáticos no vienen sino cuando una lengua está á su mayor grado de perfeccion, en su apogeo. Si los gramáticos hiciesen las lenguas serian detestables; demasiado hacen, pues con sus insípidas reglas, las prostituyen ó las convierten momias.—Bajo este punto de vista Longuet es del parecer de los fonógrafos, pero no cree en su reforma que califica de quimérica imposible como que no simplifica nada.—Sin embargo él puede engañarse, Francisco Arago, ha negado los caminos de hierro y M. Poinlet el telégrafo eléctrico. Es verdad que eran académicos.—

Concluye declarando que el Congreso no puede ser competente y debe pasar á orden del día.

(Se continuará).

## ESPAÑA

Todas las huelgas de Barcelona siguen su curso favorable. La de los albañiles, cerrajeros, fundidores, caldereros, curtidores y peones van obteniendo cada día nuevas ventajas, en general, que aseguran el triunfo cada vez mas.

Animo, trabajadores; ya que estais en el campo de la lucha, no desmayeis, no cejeis hasta vuestro completo triunfo, que como sabeis está asegurado, puesto que contaís con toda clase de medios, morales y materiales.

—Comunicamos á nuestros lectores, con viva satisfacci6n la agradable noticia de que las dos sociedades de tejedores mecánicos que hasta hoy ha habido, titulada la una cooperativa y la otra de resistencia, se han fusionado; han formado solo una, decidida á ir acompañada con sus inseparables compañeras la de hiladores y la del jornal, para defender la verdadera causa del trabajo, resistiendo á todas las arbitrariedades y exigencias del capital.

Nos alegramos infinitamente de semejante acontecimiento.

—De desde el día 1.º de setiembre queda constituida la Asociaci6n Internacional de Trabajadores en Barcelona, representada por el Consejo local de la federaci6n barcelonesa. Ahora es, pues, cuando el movimiento obrero va á tomar una base científica, socialmente hablando, y un desarrollo eminentemente solidario, que apresurará mucho nuestra redenci6n y emancipaci6n completa.

—El domingo último tuvo lugar una asamblea general de obreros de la clase de lampistas, hojalateros y fundidores de cobre, la cual dió muy buenos resultados; pues ingresaron muchos obreros á la sociedad, de modo que es muy escaso el número de los que ahora quedan por asociar.

El cartel-invitiaci6n para tal asamblea que la sociedad puso, ha dado lugar á diferentes interpretaciones y aun á reclamaciones por parte de algunos dueños por lo que se refiere al calificativo de «inhumanos explotadores.»

Esto una vez explicado y comprendido perfectamente en el sentido social y aun científico que los obreros le damos, se ve que es la pura verdad; y hé aquí las razones: El capital por su naturaleza es eminentemente explotador, y tanto lo es, que no solo procura avasallar tanto como puede al proletario, sino que tambien procura destruirse, esto es: el capitalista mas rico, procura arruinar con desmesurada competencia ó con asquerosas traiciones al capital pequeño, al industrial menos rico. Viviendo, pues, el capital en esta vida que él mismo se ha dado, no puede hacer otra cosa que procurar por su conservaci6n, por su alimento y por sus intereses; y necesariamente se ceba contra el trabajador que es la víctima que á su paso encuentra mas débil, mas inofensiva y mas miserable.

En las circunstancias económicas en que vivimos, son muy raros los dueños que tienen alguna consideraci6n á los trabajadores y que tratándoles bien les hacen mas llevadera su pésima existencia; supuesto que la inmensa mayoría de los dueños de trabajo, son inhumanos explotadores, verdaderos enemigos de guerra, de los operarios que labran su felicidad y sus riquezas.

—Ciudadanos redactores de LA FEDERACION.

Tendrá la bondad de insertar en una de sus columnas lo que sigue:

Con el mayor sentimiento la Sociedad de hiladores de lana de S. badell comunica á todas las Sociedades, y socios, que transcurriendo tantas huelgas obreras y no pudiendo socorrer como desearia á todas, ha decidido que desde la fecha en adelante no darán suscripci6n ni dividiendo alguno á ninguna Sociedad ni socio que no sea por conducto del Centro y por federaci6n, y si se presentan á solicitar, estamos dispuestos á considerarlos como contrarios al Socialismo, pues quebrantan los reglamentos de la Federaci6n, en nuestro modo de pensar, y deseamos que todos los socios de todas las Sociedades acogerán con benevolencia este escrito; pues amamos sinceramente á todos, como á nosotros mismos.

Por acuerdo de la Sociedad.—LA COMISION.

—La falta de espacio no nos permite hoy ocuparnos de un suelto de *El Artífice* de Valencia, sobre la resistencia.

—Madrid.—La huelga de los sombrereros fulistas continúa.

Los maestros no han cedido de las tarifas que presentaron y que han motivado el paro, y no puede por ahora haber arreglo alguno.

Señores maestros, desengañarse; cada día que pasa significa para vosotros una pérdida considerable, que la teneis que solventar por vosotros mismos, al paso que vuestros esclavos, al romper las cadenas con que les ligabais, se encuentran auxiliados por miles y miles de obreros que á su lado están para todo.

Notad la diferencia y vereis demostrado que sois impotentes para vencer.

Lo volvemos á repetir: la Solidaridad es un hecho, y esto solo si lo pensáis ó lo comprendierais, debería asustaros y haceros acceder á ciegas á todo lo que os propusieran, convencidos de que por mucho que os exijan, nunca seria bastante para reclamaros lo que íntegramente les corresponde por su trabajo.

Además, como explotadores, no os asiste ningun derecho, ni en la presente ocasi6n ni en las que en adelante se originen, porque, con ser dueños de fábricas naturalmente estareis refiidos con la justicia que el obrero reclama.

Esto es lo cierto por mas que parezca duro á los que hace muy pocos años, como obreros que eran, lo encontraban razonable.

## FRANCIA

Leemos en un periódico:

«Siguese acusando, aunque sin visos de probabilidad, á la Internacional de la intentona de la Villette. Los puñales triangulares cogidos ese día son llamados internacionales.»

Estos caballeros de la policía bautizan con el nombre de la Internacional las armas que ellos mismos han fabricado y que ellos mismos en su servilismo y en su audacia han distribuido á sus asalariados acólitos. Repetimos que la intentona de la



Villete ha sido organizada por los adláteres de la policía, y que si entre el número de los perturbadores se han encontrado algunos desgraciados de buena fé que se han dejado engañar demasiado fácilmente por los agentes promovedores, los iniciadores eran en todo caso de la policía.

Pero vivid descuidados, que no se fusilará mas que á los pobres engañados; los promovedores en cambio recibirán las mas sinceras felicitaciones de Mr. Pietri, jefe de policía en Francia.

#### ALEMANIA.

En otro número ya hemos dicho que por el corto número de trabajadores representados en el Congreso de Stuttgart, las resoluciones de este no han sido tan radicales como era de esperar. De varios puntos vienen protestas contra estos acuerdos. Para hacer ver que en Alemania no faltan verdaderos socialistas, reproducimos la siguiente declaración de los de Elberfeld-Barmen, ciudad de 130,000 habitantes:

El acuerdo I del Congreso es falso en principio é impracticable. Las sociedades de resistencia, en conformidad natural con los principios socialistas, han de formar el ejército que debe oponer un dique á la preponderancia del capital, llevando el combate hasta la caída de la dominación actual de clases. La invitación á las sociedades de oficios de considerar como su objeto principal el plantear sociedades cooperativas, prescindiendo de la imposibilidad de competir con el gran capital, es reprochable porque tiende á malgastar los recursos del partido, haciendo además nacer por las derrotas inevitables el desaliento y la duda en la verdad y la practicabilidad de los principios socialistas.

Con respecto al acuerdo II hacemos observar que si declaramos que las Cortes son una farsa, será una farsa también elegir á ellas abusando del sufragio universal y directo para sostener un cuerpo tan indemocrático y deforme. Tampoco comprendemos cuales candidatos fuera de nuestra organización podemos reconocer como verdaderos candidatos obreros.

El acuerdo III dice que como transición del cultivo privado al cultivo asociado de la tierra se debería comenzar con los dominios del Estado, los vinculados bienes de la Iglesia, las tierras comunales, las minas, etc., y por lo tanto, el Congreso se declara contra toda transformación de la mencionada propiedad nacional ó comunal en propiedad particular.

Supuesto que uno ú otro gobierno adoptase lo que se pide por ese acuerdo, produciría esto para el socialismo sino inconvenientes? No podemos combatir el socialismo cortésano y gubernamental de Schweitzer haciéndolos socialistas gubernamentales. La cuestión social y la cuestión política no forman mas que una sola cuestión. Obtener la libertad democrática y establecer el socialismo son cosas que no se pueden separar. El socialismo de los gobiernos consiste en lo que por mezquinos experimentos que necesariamente fracasan (y con esta intención ya se hacen) tratan de separar las aspiraciones democráticas de las sociales desprestigiando en los ojos del pueblo las primeras como impracticables por el fracaso de las segundas.

Si somos nosotros los que dividimos el principio democrático social exigiendo del Estado actual lo que solamente se puede realizar en el Estado democrático, haremos creer al pueblo que el socialismo pueda realizarse bajo la dominación actual del capital y del militarismo. Así arrojaríamos una confusión de ideas en nuestra organización, dejaríamos el terreno de la revolución social y nos haríamos mezquinos esperimentadores á lo Schulze-Delitzsch.

#### SECCION VARIA

##### EL CORPUS CHRISTI.

IV.

(Conclusion.—Véanse los números 44 y 45.)

Restanos para terminar, decir cuatro palabras sobre la *misa* y el *viático*, que también pertenecen al género *eucaristía*.

La *misa* que es la ceremonia de la dedicación del pan y del vino, es la realidad productiva del misterio, el fin objetivo de especulación á que va dirigido el dogma ingenioso del sacramento.

Vamos pues á darla á conocer al pueblo, ya que se dirige á ella los domingos y fiestas de guardar, mas bien por seguir la costumbre y por temor al que dirán, como sucede en todas las prácticas religiosas, que por cumplir con el mandamiento de la Iglesia.

Por supuesto que la mayoría de los que van á *misa*, ni saben siquiera lo que significa ni qué es lo que presencian.

Del mismo modo, sin darse la razón, se descubren la cabeza al oír decir tan solo *Su Majestad*, y otras sandeces; que no otra cosa sino sandez puede ser un tratamiento con que igualan los hombres al rey del cielo con los reyes de la tierra.

El pobre pueblo está ignorante y es preciso instruirlo.

Para él escribimos; ojalá leyese y no olvidara, porque entonces no podría menos de ser libre y feliz.

Continuemos.

La Iglesia enseña que *misa* es un sacrificio que se hace de Cristo, y una renovación de su vida y muerte.

Este sacrificio de Cristo, no consiste en que sea comido y bebido por el sacerdote, sino en venir á tomar el lugar del pan y del vino en el momento de la consagración.

No se concibe como por el solo hecho de bajar Cristo, sin dejar por esto de estar en el cielo, cuidado con ello, pueda efectuarse su inmolación; ni como siendo tan poderoso, no ha encontrado medio de efectuar estas mudanzas incompletas de lugar, puesto que al mismo tiempo que *baja* queda al lado del padre, sin sufrir una muerte que se repite á cada instante millones de veces. El efecto del sacramento sería sin duda el mismo, si Jesús sin someterse á tan numerosas inmolaciones, bajara á sustituirse á las materias del sacramento.

Además, y siendo así que la *misa* ha de ser necesariamente sacrificio, y estamos razonando dentro de la misma fe—es indudable, que los fieles comen á Cristo muerto, La Iglesia, sin embargo, dice que en el sacramento se contiene *Dios vivo*. Por consiguiente, para que así suceda, bien será necesario que resucite antes de la manducación.

Entonces para qué la *misa* sacrificio? A qué fin todas esas muertes? Hay en eso una prodigalidad de milagros que aturde hasta á los espíritus mas familiarizados con lo maravilloso.

Solo escapan del vértigo los fieles verdaderamente confiados, los que se someten sin reflexión á comulgar hasta con ruedas de molino, como suele decirse.

Esta idea de sacrificios contradice formalmente lo que la misma Iglesia enseña, que Cristo resucitó glorioso, como dijo, para no volver á morir jamás.

Aquí del ergo.

Es así que no puede morir luego, tampoco puede ser sacrificado.

Esto es concluyente.

Lógica sobre todo.

Y por otra parte, qué necesidad había de una contradicción tan chocante?

Pero la Iglesia necesita para atraer tocar el resorte de lo maravilloso, y ya lo hemos dicho,—ante esa exigencia no ha reparado nunca en la contradicción.

Con ella se ha hecho el hombre-dios el ser mas infeliz que puede imaginarse; porque estando admitidos todos los martirios y dolores que sufrió en el momento de su muerte para espacion de los pecados de los hombres, si ha de volver experimentar en cada *misa*, todos los tormentos de su pasión, y todas las agonías de la cruz, se encuentra pues, condenado a un suplicio infinito, y su suerte es indudablemente mas deplorable que las de las que van al purgatorio cuyas penas son infinitas, y tan infortunadas como la de los demonios y condenados del infierno.

La única esperanza que puede consolarlo,—piadosamente considerado,—es el fin del mundo, ó bien la estinción del cristianismo, época en que probablemente cesarán las *misas*.

Pero, ¿y si por desgracia el mundo ó el cristianismo no concluyen nunca?

En este caso, no veo el motivo de continuar ofreciendo á Dios padre, ya vengado ya satisfecho,—debe estarlo,—con la muerte y pasión de Dios hijo, nuevas torturas de ese hijo muy amado, en quien tiene todas sus complacencias, y que ha debido ganar, sin embargo, con suplicios atroces é inmerecidos, el derecho de gozar en el cielo la dicha que reserva á sus elegidos.

Pues no paran aquí las contrariedades que de la *misa* se deducen.

Si esto es verdaderamente un sacrificio, el sacrificador ó sacerdote, claro está que es un verdugo, que no solo ejecuta, sino que reitera una acción tan odiosa y criminal como la de los judíos que mataron á Cristo.

Y lo que mas singular es en toda esta magia negra, que tan continuados sacrificios no añaden nada al efecto del primero; los hombres y los pueblos que han quedado fuera de la redención continúan extraños á ella: la redención queda siempre incompleta; las innumerables muertes del Hijo de Dios, han sido, son y serán infructuosas. Pues señor, ¿no valia mas pensar en economizar la sangre divina?...

Pues si la *misa* no conduce á nada, ni sirve para nada, qué es entonces la *misa*?

Nada, uno de los actos con que el cura ejerce su oficio.

El cura que es el hombre que miente.

Eso es la *misa*, una mentira.

A lo sumo, una ocasión que aprovechan los enamorados para verse y las mujeres para exhibirse.

Representa también en la tarifa de estipendios la suma de cuatro reales por lo menos, ganados en menos tiempo que un trabajador.

Y en consecuencia, ¿qué será el viático, particularmente cuando sale al público?

Lo mismo; con la diferencia que la *misa* la oye el que va á ella; no así el viático, que intercepta vuestro paso, vuestros quehaceres y negocios, para provocaros á rendir adoración al dios pan por seguir la costumbre, y contra vuestra convicción, sino podeis venerar lo que no creéis, haciendo traición á vuestra conciencia.

No vayais, pues, á *misa*: el tiempo es para gastarlo en cosas útiles y agradables.

Y cuando en el lecho del dolor, veais venir vuestra hora postrera, no penseis que comiéndos á Dios—si esto fuese posible,—vais á llevar en la boca la moneda con que pagar vuestro último viaje á Charon, implacable viejo, barquero del río Aqueronte que conduce las almas al infierno, según la fábula mitológica.

Esa comunión como todas, para nada sirve.

En momentos tan angustiosos, únicamente os precisa el último beso de los seres que amais y que dejais sobre la tierra.

En tan supremo instante, solo conviene al lado de vuestra cama, manos que estrechen cariñosamente las vuestras, miradas húmedas y tiernas que alienten vuestra agonía.

Nada de lúgubres tristezas ni luces mortuorias.

Nada de preces monótonas ni fúnebres procesiones.

Aquella es la hora de las íntimas confidencias y de las últimas y amorosas despedidas; por eso es el momento propicio de agotar todos los consuelos; por lo mismo que en él han de apurarse todas las angustias y dolores.

Dejad que pasen estos suavemente por vuestro organismo, dulcificado por acariciadores desvelos, y que mientras la inteligencia tenga una ráfaga de lucidez, y los sentidos un soplo de percepción, podáis abrigar un convencimiento tranquilo de que vivireis en la memoria de los que os aman, y una amable certeza de que vuestras manos y vuestras frentes, frías ya con el sudor de la muerte, son bañadas con las lágrimas ardientes y consoladoras del cariño.

Esto es lo que necesita el moribundo.

El cura le es enteramente inútil.

La fatídica presencia del hombre negro llenará de pavor y frialdad sus últimos suspiros...

Málaga 28 octubre 1869.

TEOBALDO NIETA.

A fin de que nos veamos libres de la presión funesta del clero en los críticos instantes postreros de nuestra vida, conviene prevenirse con tiempo y á cuyo efecto recomendamos la siguiente fórmula de testamento adoptada por la Asociación libre-pensadora de Barcelona:

TESTAMENTO

Reconociendo que si á la humana solidaridad propia de un estado social perfecto he de unir la dignidad de hombre honrado, debo obrar conforme á la Ciencia, á la Moral y á la Justicia y siempre debo proceder según conciencia;

Estando plenamente convencido que no pueden las religiones reveladas hacer mas que retener á los hombres en el error y la ignorancia;—que únicamente la Razon puede guiarnos en la investigación de la Verdad y en la práctica de la Justicia de todos para todos, y que en esto está el bien de la vida;

Yo, libre-pensador, rechazo toda creencia sobre-natural y toda práctica de religión; y como á libre-pensador quiero morir.

Quiero yo así con mi proceder protestar contra las absurdas ceremonias religiosas y contra los abusos que causan.

Y por lo tanto, quiero absolutamente que mi entierro sea puramente civil, esto es, que en él no figure cura alguno, ni signo alguno de religión alguna.

Dejo encargo espreso á mis amigos (siguen los nombres de dos ciudadanos) de velar para la estricta observancia de esta mi voluntad.

Obro así libremente y porque tal es mi convicción.

Hecho en..... y firmado de mi mano el.....

(Siguen la firma del interesado y legalización de notario).

En la revista de Madrid, *La Federación española*, leemos los siguientes párrafos de una correspondencia de Barcelona:

«En mi última decía á Vd. que se preparaba otra huelga. Efectivamente, se ha realizado, pero mas ruidosamente de lo que yo creía y deseaba. Los obreros ocupados en la carga y descarga de buques de este puerto, después de haber hecho todo lo necesario para que se atendieran sus justas peticiones, determinaron no continuar trabajando á cuenta de ciertos empresarios que se alimentan del sudor del infeliz que sufriendo el rigor del sol en verano, y lo crudo del frío en invierno, trabajando de sol á sol para ganar un jornal reducidísimo, dadas las condiciones del trabajo.

La actitud ordenada y noble de los obreros en huelga exasperó en gran manera á dichos empresarios hasta el extremo de insultar de palabra á los que en uso de su derecho aguardaban, en el andén del puerto, encontrar trabajo en las condiciones por ellos propuestas. Las palabras descorteses é indecorosas, pronunciadas por los instruidos, arrancaron de los obreros oportunas contestaciones, las que fueron contestadas por uno de los empresarios con unos cuantos tiros de revolver.

Aquí empezó la confusión; gritos, carreras, y sustos no faltaron; pero en este momento salieron de entre los obreros voces de ¡calma! ¡calma!... la autoridad lo presencia y sabrá administrar justicia. Resultó algún herido de bala, y alguna contusión, efecto de las carreras.

Este es el hecho de cuya verdad salgo garante.

Ahora bien, ¿por qué la prensa de esta ciudad no procura cumplir con el deber de imparcial que se impone al ofrecer al público sus publicaciones? ¿Por qué así anuncia el paro ó huelga de los obreros, no anuncia el de los talleres que lo verifican por mandato de sus dueños? ¿Por qué no aclara el hecho á que he empezado refiriéndome, dando á cada uno lo suyo y dejando la verdad en su lugar, señalando el criminal y disculpando al inocente? ¿Hasta cuándo habrá de seguir la prensa presentando á las clases obreras como tumultuarias sin serlo, y á los capitalistas como hombres de orden, siendo casi siempre los que lo alteran?

Y lo mas triste es que *El Independiente*, órgano de nuestro partido, no ha sido lo imparcial que hubiera debido ser.»

#### ANUNCIOS

Hoy domingo 4 del corriente celebra reunion para la aprobación del Reglamento y otros asuntos, la Sociedad de oficios varios en el local del Ateneo de la clase Obrera, á las cuatro de la tarde.

—La clase de Matriculados de Mar, se reúne hoy, á las 8 de la mañana, en el Salon del Teatro Talla, para tratar asuntos de inmediato interés, para la espresada clase.

—Estando ya impresos todos los Reglamentos típicos aprobados por el Congreso Obrero de la Region española, en un folleto de 36 páginas, se avisa que se espense en el Ateneo Obrero, Mercaders, 42, al precio de un real ejemplar. Las sociedades obreras así como todos los trabajadores podrán adquirirlo al precio de coste ó sea á medio real ejemplar, y á 62 céntimos los que lo pidan del exterior de Barcelona.

#### CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

VALENCIA.—F. V.—Recibido su carta, por su mucha extensión no podemos darle cabida.

TORTOSA.—A. E.—Recibidos 4 rs. por los meses de setiembre, octubre y noviembre de la S. de A.

SAN ANDRES DE PALOMAR.—J. A.—Recibidos 4 rs. por los meses de julio, agosto y setiembre.

CARTAGENA.—P. M.—Recibidos 24 rs. por las suscripciones al quinto trimestre de J. V., A. L., L. B., P. R., P. M. E., y J. H.

SAN PEDRO.—A. S. O. B. T.—Recibido 4 rs. por los meses de setiembre, octubre y noviembre, para la Sociedad.

SAN PEDRO DE TORELLA.—J. C.—Recibido 4 rs. por id. id.

BADALONA.—Recibidos 16 rs. de las suscripciones al 5.º trimestre de A. C., A. C., F. C. y J. S.—Recibidos después 8 reales por F. C. y J. C.; de modo que esos ciudadanos tienen pagado hasta fin de enero 1871.

SAN JUAN LAS FONTES.—J. O.—Recibidos 28 rs. de siete suscripciones al quinto trimestre.

TARRAGONA.—P. C.—Recibidos 2 rs.

CALA DE ATNETILLA.—C. C.—Recibidos 5 rs., con los cuales tiene V. pagada la suscripción de agosto, setiembre y octubre, ó sea del quinto trimestre.

SABADELL.—M. R.—Recibidos 320 rs. por las suscripciones al quinto trimestre.

TARRAGONA.—P. C.—Recibida la cantidad que nos ha remitido por el ferro-carril; para los papeleros y para el periódico.

MÁLAGA.—S. A.—Recibido 8 rs. por dos suscripciones al quinto trimestre.

ESPARRAGUERA.—J. F.—Recibido 4 rs. por el quinto id.

CADIZ.—C. F. S. O.—Recibidos 53.50 rs. para el mes de agosto; pago de suscripciones.

ZARAGOZA.—M. Ch.—Recibido 5 rs. por su suscripción al quinto trimestre.

Imprenta de LUIS VIOL, calle de S. Simplicio 4, BARCELONA.